

Vielen Dank, dass Sie sich beim Kauf Ihres neuen Vorbaus für ein Produkt aus unserem Haus entschieden haben.

**!** Vergleichen Sie die Level-Zahl am Vorbau mit der nebenstehenden Tabelle und vergewissern Sie sich, ob dieser für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignet ist.

**!** Lesen Sie vor Gebrauch die nachfolgenden Montage- und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie die Hinweise sorgfältig auf und geben Sie diese ggf. an den Nachbesitzer weiter.

### Montage

Die Montage setzt eine entsprechende Grundkenntnis voraus. Sollten Sie über diese nicht verfügen, so wenden Sie sich bitte an den Fahrrad-Fachhandel.

- Überprüfen Sie, ob der Innendurchmesser der Ahead-Vorbauklemmung (28,6 mm) mit dem Außendurchmesser des Gabelschafts übereinstimmt. Es gibt hier 2 unterschiedliche Größen:  
 bei 1" Gabelschaft: Außendurchmesser 25,4 mm und  
 bei 1 1/8" Gabelschaft: Außendurchmesser 28,6 mm.  
 Der Innendurchmesser der Vorbauklemmung muss dem Außendurchmesser des Gabelschafts entsprechen.
- Überprüfen Sie anschließend die Länge des Gabelschafts. Diese muss mindestens 36,0 mm betragen.
- Setzen Sie nun den Vorbau auf den Gabelschaft. Bei einem Gabelschaft länger als 38 mm haben Sie die Möglichkeit, durch unterlegen von Spacern die Höhe entsprechend anzupassen.
- Richten Sie anschließend den Vorbau so aus, dass er mit dem Vorderrad in der Flucht steht.

**!** Kombinieren Sie den Vorbau aus Sicherheitsgründen mit keinem Carbon-Gabelschaft – es besteht Bruchgefahr.

- Ziehen Sie nun mit einem 4 mm Innensechskant-Schlüssel die untere Schaffklemmschraube **A** leicht fest.
- Überprüfen Sie vor der Montage des Lenkers die Kompatibilität zwischen dem Lenkerbügel und dem Vorbau.
- Überprüfen Sie auch, dass die Differenz der Durchmesser zwischen dem Klemmbereich des Lenkerbügels und der Lenkerklemmung **B** des Vorbaus nicht mehr als +0,2 mm beträgt.

**!** Kombinieren Sie den Vorbau aus Sicherheitsgründen mit keinem Carbon-Lenkerbügel – es besteht Bruchgefahr.

**!** Achten Sie auch darauf, dass die Klemmflächen sauber und fettfrei sind!

- Setzen Sie nun den Klemmbereich des Lenkerbügels mittig in die Lenkerbügelklemmung **B** des Vorbaus und fixieren Sie diesen leicht mit einem 4 mm Innensechskant-Schlüssel.
- Montieren Sie anschließend die Ahead-Schraube des Steuerlagers und stellen Sie das Steuerlagerspiel ein. Beachten Sie hierzu auch die Montage- und Sicherheitshinweise des Steuerlagerherstellers.
- Nachdem Sie das Steuerlagerspiel eingestellt haben, drücken Sie den Stopfen **C** in die Bohrung, wo sich die Ahead-Schraube befindet. Achten Sie dabei darauf, dass der Stopfen die Bohrung richtig abdeckt und nicht zu tief im Klemmschlitz sitzt.
- Ziehen Sie nun die beiden Schaff-Klemmschrauben **A** mit einem Anzugswert von 6-8 Nm gleichmäßig fest. Achten Sie dabei darauf, dass der Vorbau mit dem Vorderrad in einer Flucht steht und dass der Stopfen nicht aus dem Klemmschlitz und der Bohrung herausgedrückt wird. Notfalls müssen Sie die beiden Klemmschrauben noch einmal lösen und den Stopfen neu ausrichten.
- Richten Sie dann die Griffenden auf Ihre individuellen Bedürfnisse aus.
- Ziehen Sie nun die Lenkerbügel-Klemmschrauben **D** am Vorbau mit einem 4 mm Innensechskant-Schlüssel und einem Anzugswert von 6-8 Nm gleichmäßig über Kreuz fest.

**!** Aus Sicherheitsgründen darf der max. Anzugswert von 8 Nm nicht überschritten werden.



### Sicherheitshinweis

Kontrollieren Sie auch den Anzugswert der Schrauben nach ca. 500 km und anschließend regelmäßig im Rahmen der Service-Intervalle, mindestens jedoch 1 x pro Jahr.

- !** Dieser Vorbau ist nicht für Mountainbiking oder Wettkämpfe geeignet. Die hohen Beanspruchungen könnten zum Bruch des Vorbaus führen.
- !** Um einen Sturz oder Unfall zu vermeiden, muss der Vorbau nach einer Beschädigung unbedingt ausgetauscht werden.
- !** Befestigen Sie keine Zusatzbauten wie Kindersitz oder Gepäckträger am Vorbau. Dies könnte zu einer Überbeanspruchung und somit zum Bruch des Vorbaus führen.

Lenksystem  
 Steering system

Sattelstütze  
 Seatpost



### Mountain-Bike/Race-Bike Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 120 kg	max. 120 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b>	max. 100 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 25 km/h + 45 km/h	max. 120 kg	max. 120 kg	1	2	3	4	5	6

### Trekking-Bike Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 120 kg	max. 120 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 140 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 160 kg	max. 160 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 140 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 160 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 140 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 160 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6

### City-Bike Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 120 kg	max. 120 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 140 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 160 kg	max. 160 kg	1	2	3	4	5	6
	max. 180 kg	max. 180 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 140 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 160 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 180 kg	max. 160 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 140 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 160 kg	max. 140 kg	1	2	3	4	5	6

### Jugend/Young adult Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	1	2	3	4	5	6
--	-------------	-------------	---	---	---	---	---	---

### Kinderrad/Youth-Bike Safety Level

12"-24"	1	2	3	4	5	6
---------	---	---	---	---	---	---

Die Produktklassifizierung der ergotec Safety Level entspricht der DIN EN ISO 4210 Norm für Fahrräder und DIN EN 15194 für E-Bikes. E-Bike-Typ: Trittunterstützung bis angegebene Geschwindigkeit.

\*Nachträglicher Einbau nur mit Abnahme einer anerkannten Prüfstelle und Eintragung in die Fahrzeugpapiere.

### Garantie

Für **ergotec Vorbauten** gelten folgende Garantiezeiten:

- mit Sicherheitslevel 6 **6 Jahre oder 35.000 km**
- mit Sicherheitslevel 5 **5 Jahre oder 30.000 km**
- mit Sicherheitslevel 4 **4 Jahre oder 25.000 km**
- mit Sicherheitslevel 3 **3 Jahre oder 20.000 km**
- mit Sicherheitslevel 2 **3 Jahre oder 15.000 km**

Eventuelle Garantieansprüche sollten über den Fahrrad-Fachhandel abgewickelt werden.

Thank you for deciding to buy your new stem from our company.

- !** Compare the level number on the stem with the adjacent table in order to check whether it is suitable for the intended use.
- !** Before use please read the following assembly and safety instructions carefully. Keep them in a safe place and pass them on to the next owner if necessary.

### Assembly

Basic technical knowledge is required for the assembly of this product. If you do not have this knowledge, please use the services of a specialist bicycle dealer.

- Check that the internal diameter of the Ahead stem clamp (28.6 mm) fits the external diameter of the steer tube. There are 2 different sizes: with 1" steer tube: external diameter 25.4 mm and with 1 1/8" steer tube: external diameter 28.6 mm. The internal diameter of the stem clamp must fit the external diameter of the steer tube.
- Next you should check the length of the steer tube, which should be at least 36.0 mm
- Now you place the stem on the steer tube. With a steer tube which is longer than 38 mm you have the possibility of using spacers to adapt the height accordingly.
- Next you position this in such a way that it is aligned with the front wheel.

**!** For safety reasons you should never combine the stem with a carbon fork shaft – risk of breakage!

- With a 4 mm hexagonal key you lightly tighten the lower steer tube clamping screw **A**.
- Before fitting the handlebars you should check that the handlebars and the stem are compatible.
- You should also check that the difference in diameter between the clamping area of the handlebars and the handlebar clamp **B** of the stem is no greater than +0.2 mm.

**!** For safety reasons you should not combine the stem with carbon handlebars – this could lead to breakage!

**!** You should also make sure that the clamping surfaces are clean and free from grease.

- Now you insert the clamping section of the handlebars into the handlebar clamp **B** of the stem and secure it lightly with a 4 mm hexagonal key.
- After that you fit the Ahead screw of the bearings and adjust the play of the headset, keeping in mind the mounting and safety instructions of the headset manufacturer.
- After you have adjusted the play of the headset you press plug **C** into the opening of the ahead screw. You should make sure that the plug covers the opening correctly and is not inserted too deeply into the clamping slit.
- Now you tighten the two steer tube clamping screws **A** to an equal torque of 6-8 Nm. Make sure that the stem is aligned with the front wheel and that the plug is not pressed out of the clamping slit and the opening. If necessary you release the two clamping screws once more and re-adjust the plug.
- After that you set the grip ends to your individual requirements.
- Now you tighten the handlebar clamping screws **D** crosswise on the stem with a 4 mm hexagonal key to an equal torque of 6-8 Nm.

**!** For safety reasons the max. tightness value of 8 Nm must not be exceeded.

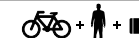


### Safety instructions

The tightness of the bolts must be checked after approx. 500 km and once more during the regular service intervals (with once a year as a minimum).

- !** This stem is not suitable for mountain biking or competitions. The heavy demands could lead to breakage.
- !** To prevent the risk of a fall or accident, the stem must always be replaced if it has been damaged.
- !** Do not attach any additional equipment such as a child's seat or luggage rack to the stem. This could lead to excessive strain on the stem and cause breakage.

Lenksystem  
 Steering system



Sattelstütze  
 Seatpost



### Mountain-Bike/Race-Bike Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 120 kg	max. 120 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b>	max. 100 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25 km/h + 45 km/h	max. 120 kg	max. 120 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Trekking-Bike Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 120 kg	max. 120 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 140 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 160 kg	max. 160 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 140 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 160 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 140 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 160 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### City-Bike Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 120 kg	max. 120 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 140 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 160 kg	max. 160 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	max. 180 kg	max. 180 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 140 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 160 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 180 kg	max. 160 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 140 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 160 kg	max. 140 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Jugend/Young adult Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--	-------------	-------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

### Kinderrad/Youth-Bike Safety Level

12"-24"	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
---------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

The product classification of the ergotec Safety Level corresponds to the DIN EN ISO 4210 norm for bikes and DIN EN 15194 for e-bikes. E-bike-type: pedal assist up to the indicated speed.

\* Retrofitting only with the approval of a recognised certifying body and entry in the documents for the bike.

### Guarantee

For **ergotec** stems the following guarantee periods apply:

- with safety level 6 **6 years or 35,000 km**
- with safety level 5 **5 years or 30,000 km**
- with safety level 4 **4 years or 25,000 km**
- with safety level 3 **3 years or 20,000 km**
- with safety level 2 **3 years or 15,000 km**

Guarantee claims should be processed through a specialist bicycle dealer.